

INFORME DE TENDENCIAS

ÁREA _ EXTERIOR 2023

La casa expandida



ÍNDICE

P. 3.....	La casa expandida
P. 6.....	Entrevista Gian Paolo Migliaccio. CEO de Ethimo
P. 8.....	<i>Costiera / Baia</i> . Christophe Pillet. Ethimo
P. 9.....	Entrevista Monica Pedrali. CEO de Pedrali
P. 11.....	<i>Reva Cocoon</i> . Patrick Jouin. Pedrali
P. 12.....	<i>Orixe</i> . Stone Designs. FINSA
P. 13.....	Milana Brunel. Directora de comunicación de Tectona
P. 15.....	<i>Quartier</i> . Camille Blin. Tectona
P. 16.....	Entrevista Ramón Ben Lloch. Manager ejecutivo de Ascale
P. 18.....	<i>Cardoso Gray y Macchia Vecchia Gold</i> . Ascale
P. 19.....	Entrevista a Gonzalo Sabatés. CEO de Agora Fabrics
P. 20.....	<i>Agora Life</i> . Agora Fabrics
P. 21.....	Bottega Caliza Nature, Airlslate Gaphite y Bhutan Natural. Porcelanosa
P. 23.....	<i>Pietra Kode</i> . Daniel Germani. Dekton
P. 24.....	<i>Project 01</i> . Modulnova
P. 25.....	Entrevista a Paola Lenti. Fundadora de Paola Lenti
P. 26.....	<i>Wave</i> . Francesco Rota. Paola Lenti
P. 27.....	<i>Mottainai</i> . Paola Lenti
P. 28.....	Entrevista a Federico Cittadini. CEO de Platek
P. 28.....	<i>Eterea Slim</i> . Danesi y Buzzoni. Platek
P. 30.....	Entrevista a fabrizio Cameli. CEO de Talenti
P. 31.....	<i>Leaf</i> . Marco Acerbis. Talenti

La casa expandida

Texto: Olga Guidoni

De raíz salvaje a domesticada, la naturaleza se pliega dentro de la arquitectura contemporánea. Se asoma por la ventana, como en los Vertical Forest de Boeri. Saluda tímidamente por las fachadas horadadas de Vo Trong Nghia o Studio Velocity, creciendo hacia arriba con la intención de salir. El bosque queda encapsulado dentro de inmuebles urbanos para transformarse en un entorno cercano. Un reducto silvestre que planta cara al entorno grisáceo, como lo hace la Garden & House de Ryue Nizishawa en apenas un rectángulo de 8x4 metros.

Sin embargo, cuando es el medio natural el que rodea con libertad al edificio, la cosa cambia. El árbol, mutilado por la ciudad, conserva aquí su verdor originario y parece asediar los confines de las casas e intentar entrar en ellas sin aviso. Pero, en realidad, son las propias casas las que salen en su búsqueda. Las construcciones de Marcio Kogan son un ejemplo de que esos límites entre exterior e interior son tan difusos como el vidrio deslizante de su Cubo House; un ejercicio que nos hace plantearnos dónde empieza el salón y dónde termina el jardín.

Entre fogones y texturas

Traspassar los muros y habitar la intemperie requiere de una serie de innovaciones y materiales que hagan frente a las

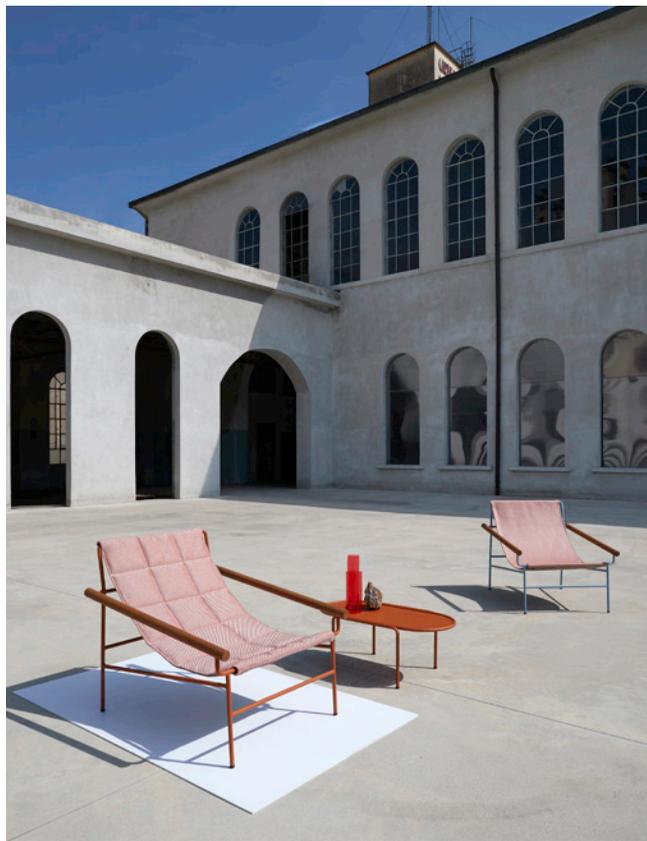
inclemencias del tiempo, que permitan un mantenimiento sostenible y nos ayuden a alcanzar el bienestar ya existente dentro del hogar. Algo que se refleja, de manera directa, en los elementos que acaban componiendo estas salas de estar o cocinas al aire libre. Si la cocina no deja de ganarle sitio al *living* —hasta el punto de convivir armónicamente con él en el mismo ambiente—, propuestas como el *01 Project* de Modulnova o superficies para islas como *Macchia Vecchia Gold* de Ascale by TAU nos hacen entender que el quehacer culinario también puede trasladarse, eficientemente, justo al lado de la piscina.

Interior y exterior han firmado un pacto de espacialidad compartida; incluso en los revestimientos que se emplean en ambas áreas. Lo vemos en el proyecto del Mirador de Alcanada (Mallorca) de Spaiarquitectura, donde el pavimento *Bottega Caliza Nature* de Porcelanosa cruza los ventanales para servir también en la zona de agua y la terraza. Esta destreza se pone de manifiesto también en la reciente *Dekton Pietra Kode*, de Daniel Germani para Cosentino; solo hay que comprobar el modo en que su serie *Ceppo Kode* es capaz de envolver toda la arquitectura residencial sin distinciones.

En el caso del textil, a simple vista quizás se generen ciertas reticencias por haber sido un componente con más carrera dentro de nuestras viviendas. No obstante, la tarea de reforzarlo —sin



Terra. Marcantonio. Natuzzi



Dress_Code. GumDesign. S•CAB

perder el matiz personalizable y decorativo— la llevan a cabo firmas como Agora. Su CEO, Gonzalo Sabatés, nos aclara que los puntos fuertes de su producto “son su resistencia, su confort, su diseño y su alto rendimiento”; razón por la que busca confeccionar “hilo tintado en masa que no se decolore con el paso del tiempo” y “tejidos que puedan durar 5, 10, 15 años sin problemas”. La sostenibilidad como sinónimo de durabilidad; una sentencia con mucho sentido en el campo del mobiliario.

Salón matérico y sostenible

“Un producto *outdoor* hoy en día no es solo proponer un mueble, sino un estilo de vida, un estado de ánimo. Una consecuencia de que cada vez más los espacios al aire libre se vivan también en invierno, convirtiéndose en una prolongación del salón”, nos confiesa Luisa Battaglia, *co-owner* de la firma S•CAB. Una perspectiva que comparte Marco Levrangi, CEO de Fast, al decir que es importante “recrear verdaderos salones exteriores donde poder relajarse sin preocupaciones”, con el “máximo confort estético y funcional”. Y para ello, las colecciones “han de cumplir con los requisitos de durabilidad, eficiencia y funcionalidad, fabricadas con materiales fáciles de limpiar, mantener y desinfectar”, nos dice Monica Pedrali, CEO de Pedrali. Es por eso que la elección del material es tan

importante. ¿No sería hipócrita disfrutar de la naturaleza sobre un asiento que podría estar intentando destruirla?

Gian Paolo Migliaccio, CEO de Ethimo, nos comenta que su empresa usa “exclusivamente madera de teca con certificación FSC o materiales 100% reciclables como el aluminio”. Federico Cittadini, CEO de Platek, nos indica que en sus luminarias “el material básico es aluminio extremadamente puro por su naturaleza reciclable, eterno en durabilidad”. E incluso hay compañías que poseen un “*Dossier de Sostenibilidad* donde se destaca el uso de materiales verdes como acoya, teca, aluminio o el flamante vitter”, nos cuenta Fabrizio Cameli, CEO de Talenti.

Este compromiso se complementa con el modo en que se trabajan esos elementos: respeto, conciencia medioambiental y saberes tradicionales. Lo que da lugar a una “sinergia entre el desarrollo tecnológico y las prácticas clásicas con una infinita variedad de formas, materiales, acabados y colores”, nos comenta Paola Lenti. E igual de relevantes son los métodos que se aplican. “Cada mueble es elaborado por los artesanos como si fuese una pieza única”, apunta Milana Brunel, directora de Comunicación de Tectona. Un hecho constatable al echar un vistazo a *Soleil*, firmada por Martin Szekely: una obra de alta costura totalmente ecosensata.



Summertime. Valerio Berruti. Gufram

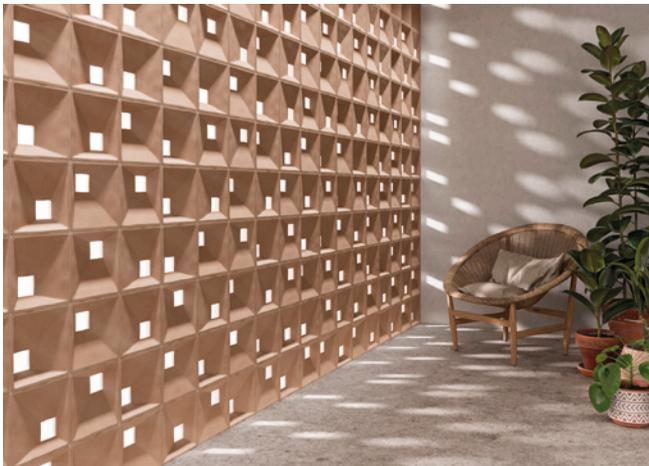
Versatilidad inspiracional

Si una de las diferencias entre *outdoor* e *indoor* se encontraba en la tipología del mobiliario, ahora la versatilidad es la bandera que todas las grandes firmas agitan. El minimalismo de *Nolita* y *Tribeca* de CMP Design para Pedrali, la modularidad del sofá *Solaris* de Alberto Lievore para Fast, la fusión de madera y corcho negro en la mesa *Cross* de Patrick Norguet para Ethimo, la combinación textil de la *chaise longue Dress_Code* de S•CAB, la elegancia silenciosa de los apliques *Eterea Slim* de Danesi & Buzzoni para Platek o la atemporalidad de *Wave* de Francesco Rota para Paola Lenti, que en el próximo Fuorisalone podremos ver con una reedición veinte años después de su salida al mercado.

Objetos útiles que posibilitan la delimitación de un nuevo *living*, práctico y estético, cuyas paredes no son otras que las de la naturaleza, esa fuente inagotable de inspiración. Desde el organicismo geométrico —*Wellness Therapy Collection* de

Studio Apostoli es un buen ejemplo— hasta el mobiliario urbano empleado en el jardín, como hace Gufram en el caricaturizado e irónico banco *Summertime Limited Edition*; pasando también por las texturas, como la de *Terra*, el asiento *take away* y esponjoso de Marcantonio para Natuzzi.

Queremos conversar con los árboles, por eso gran parte de la arquitectura residencial ha dejado de constreñirse entre cuatro paredes para fluir de adentro hacia fuera. Y así, al estilo Niemeyer o Bo Bardi, sorteamos la vegetación para poblarla y hacer cierta la famosa cita “El exterior es siempre espacio interior” de Le Corbusier. Porque ese exterior también es una estancia; a veces al descubierto, a veces protegida en cubículos acristalados como los de Solarlux; y a veces a través de una celosía como la *Castello*, ideada por los madrileños Dsignio para Harmony. Las novedades *outdoor* de las firmas lo dejan claro. ¿Acaso el paisaje no es tan parte de la casa como los muros que la soportan?



Celosía Castello. Dsignio. Harmony



Solaris. Alberto Lievore. Fast

Referente en la producción de mobiliario exterior,
Ethimo plantea diseños que engloban estética,
función, rendimiento y armonía con la naturaleza.



ENTREVISTA

GIAN PAOLO MIGLIACCIO

CEO DE ETHIMO

ROOM Diseño.—Desde su punto de vista, ¿cuáles cree que son las cualidades que posicionan a Ethimo como un referente en el mercado del mobiliario *outdoor*?

Gian Paolo Migliaccio.— Las habilidades más importantes de Ethimo son la sensibilidad hacia el mercado, la creatividad, el saber hacer, la innovación, la atención por nuestros consumidores, la elección de materiales de calidad y un enfoque consciente con el contexto actual. Todo ello es lo que nos lleva a la creación de colecciones duraderas de belleza atemporal. Pienso, concretamente, en la serie *Allaperto*, de Matteo Thun y Antonio Rodríguez, con la que presentamos la primera línea dedicada a los exteriores de montaña. O también *Ace*, firmada por Patrick Norguet, concebida para el mundo del deporte al aire libre.

ROOM Diseño.— ¿Qué piezas destacaría de este 2023 y por qué?

Gian Paolo Migliaccio.— Sin duda, una de las propuestas más interesantes para 2023 es el nuevo trabajo junto a Christophe Pillet relacionado con el imaginario náutico. *Baia* y *Costiera* trazan un recorrido inédito y sugestivo en el ámbito del diseño de yates y la

decoración *outdoor*. Su planteamiento sugiere una filosofía de vida que se traslada de la tierra firme al mar, configurando el barco como un entorno habitable ilimitado para amueblar de manera sofisticada y cómoda.

El *fil rouge* de todo el conjunto está caracterizado por un único tema que, en las variantes *Baia* y *Costiera*, pasa a través de la selección de componentes, acabados y tejidos para evocar el alma de la náutica en clave contemporánea. La especificidad técnica se encuentra en muchos detalles, como la tapicería completamente impermeable, o los cojines fijados a la estructura para seguir el movimiento. Además, la modularidad de las combinaciones de *Costiera* y *Baia* pueden generar varios tipos de espacio en tamaño y morfología según las necesidades.

ROOM Diseño.— ¿Tiene en cuenta Ethimo cuestiones tan importantes como la sostenibilidad en materiales o procesos de fabricación que suele poner en práctica?

Gian Paolo Migliaccio.— El concepto de sostenibilidad recorre cada momento del ciclo de vida útil de nuestros productos. Desde el boceto hasta la producción, el cuidado y el respeto por el medioambiente son piedras angulares. La compañía emplea



Baia. Christophe Pillet. Ethimo

Baia. Christophe Pillet. Ethimo

exclusivamente madera de teca con certificación FSC o elementos 100% reciclables, como el aluminio. Y para la pintura, se utilizan polvos epoxi termoendurecibles, que garantizan los más altos estándares sin emitir ningún disolvente (o COV) a la atmósfera, eliminando así el uso de sustancias tóxicas.

En los últimos años, Ethimo se ha equipado con procedimientos de fabricación y calidad que dan lugar a una visión cada vez más ecológico. Esto se refleja dentro de la planta de producción de la sede de la empresa, ahora convertida en autónoma energéticamente gracias a un sistema de paneles fotovoltaicos y donde se maneja maquinaria de última generación (4.0) que minimiza la emisión de residuos. Los muebles de Ethimo se inspiran en la naturaleza para integrarse en ella de forma armoniosa e ininterrumpida.

ROOM Diseño. – Con respecto a las innovaciones que menciona, ¿en qué colecciones de 2023 se han desarrollado y aplicado?

Gian Paolo Migliaccio. – Por ejemplo, en la *Yacht Collection*, de Christophe Pillet, donde narra la unión perfecta entre el rendimiento y la estética del diseño. Los jarrones *Bulbi*, de Studiopepe, que dan



vida a las texturas y a colores de la tierra en cemento. También la mesa *Bold*, ideada por nuestro departamento de diseño interno, en la que el cemento de las patas dialoga con la piedra natural del plano, una arenisca toscana que, trabajada con una técnica artesanal especial, muestra esquinas redondeadas, perfiles finos y un tacto sedoso. Incluso las nuevas alfombras *Nodi*, fruto del ingenio de Paola Navone, están tejidas con hilos específicos para exteriores, evocando la lana y su labor artesana.

ROOM Diseño.— ¿El ADN de Ethimo es estático o no deja de evolucionar a lo largo del tiempo?

Gian Paolo Migliaccio.— Yo diría que Ethimo evoluciona constantemente, sin cambiar nunca su ADN. Nuestras referencias surgen de los paisajes mediterráneos. Las tonalidades y materiales del universo vegetal se traducen en paletas, patrones y texturas, convirtiéndose en elementos con estructuras sólidas y contornos confortables que forjan una conexión fluida con la naturaleza.



Costiera. Christophe Pillet. Ethimo



Baia. Christophe Pillet. Ethimo

COSTIERA / BAIA. CHRISTOPHE PILLET.

ETHIMO

La naturaleza no deja de sorprender cuando ejerce como musa; es gracias a ella que surgen creaciones sobre sus contornos orgánicos, sus tonalidades o su orografía. Precisamente Ethimo pone de relevancia este hecho en el *savoir-faire* de sus colecciones *outdoor*. Así nos lo cuenta Gian Paolo Migliaccio, CEO de la compañía: “Nuestras inspiraciones surgen de la naturaleza y los paisajes mediterráneos. Los colores y materiales del mundo vegetal se traducen en paletas, patrones y texturas, convirtiéndose en elementos de mobiliario”. Y tomando como referente un enfoque náutico y atemporal, lo consigue con *Costiera* y *Baia*.

Firmadas por Christophe Pillet, estas dos series trazan “un recorrido inédito y sugestivo por el mundo del diseño de yates y la decoración de exteriores”, remata Gian Paolo. Al observar los asientos *lounge* de cada conjunto se percibe la resistencia de su tapicería impermeable. Sin olvidar, por supuesto, la modularidad de su armazón: podemos elaborar una veintena de combinaciones funcionales que floten en cualquier tipo de espacio. Con ello, Ethimo nos brinda la oportunidad de surcar las olas y disfrutar de la brisa marina en cubierta, sin despegar un pie de la tierra firme de nuestro jardín.

Pedrali produce muebles a través de un proceso de diseño que combina tradición e innovación, excelencia en ingeniería y brillantez creativa



ENTREVISTA

MONICA PEDRALI

CEO DE PEDRALI

ROOM Diseño.– Pedrali es una compañía con mucho *background* histórico. Cuéntenos sobre su evolución a lo largo de las décadas.

Mónica Pedrali.– La tradición de Pedrali está estrechamente ligada a la historia de Mario Pedrali, quien en 1963 fundó un taller de artesanía, donde comenzó a elaborar sus primeras series de asientos de hierro forjado. En los 70, se embarcó en un viaje que lo llevó a colaborar con arquitectos y diseñadores italianos y extranjeros, especializándose cada vez más en la producción dirigida al sector *contract*.

En cuanto a la innovación, Pedrali es una industria 4.0 que invierte en la manufactura digitalizada y cuyas fábricas están equipadas con maquinaria interconectada. Todo ha sido planteado para ser sostenible y contribuir a mejorar los procedimientos con extensos controles de calidad, con la búsqueda consciente de tecnologías y materias primas italianas y con la programación meticulosa de cada etapa típica de los artesanos. Esto nos ha permitido establecer una red de ventas de agentes y distribuidores activos en más de 100 países.

ROOM Diseño.– ¿Qué es lo que caracteriza el ADN de Pedrali en el sector de los exteriores?

Mónica Pedrali.– Como puede ver, este terreno es uno que Pedrali conoce bien, y esto se traduce en colecciones exitosas como *Nolita* y *Tribeca*, ambas de CMP Design. Nuestra firma interpreta las tendencias actuales con piezas refinadas y de gran eficacia, concebidas para garantizar el bienestar de las personas. Nuestro repertorio *outdoor* cumple con los requisitos de durabilidad, eficiencia y funcionalidad, fabricado con materiales fáciles de limpiar, de mantener y de desinfectar, incluso utilizando detergentes agresivos. Además, nuestra filosofía 100% *made in Italy* se hace realidad desarrollando nuestro ejercicio en la sede de Mornico al Serio (Bérgamo), donde se ubica el almacén automatizado proyectado por el arquitecto Cino Zucchi, y en la división de madera en Manzano (Udine).

ROOM Diseño.– ¿Qué diferencias han visto en el modo de habitar las zonas al aire libre y cómo ha repercutido en el diseño de mobiliario?

Mónica Pedrali.– En Pedrali hemos sido testigos del surgimiento de una manera de vivir, habitar y compartir espacios. Un enfoque que se traslada al mobiliario *outdoor* de nuestros hogares, de terrazas en restaurantes y cafés o de áreas comunes en entornos laborales. Los exteriores se han transformado en “estancias” que



Babila Twist. Odo Fioravanti. Pedrali



Lamorisse. CPM Designi. Pedrali



Souvenir. Eugeni Quitllet. Pedrali

promueven el confort para escapar de la vida cotidiana. La iniciativa de Pedrali es llevar fuera la comodidad característica de los muebles de interior. Conseguirlo es fruto de una investigación cuidadosa y precisa en diseño industrial, con el fin de crear productos funcionales y versátiles en metal, plástico, madera, tapicería... Por ello, el catálogo *outdoor* de Pedrali muestra sillas, mesas, tumbonas, etc. ligeras, apilables y que preservan su belleza en el tiempo.

ROOM Diseño.– En Pedrali tienen muy en cuenta las preocupaciones sobre sostenibilidad. ¿Cuáles han sido los avances más recientes en materia de I+D relacionados con este tema y de qué forma lo han reflejado en sus productos?

Mónica Pedrali.– Desde siempre, Pedrali ha mantenido su compromiso con la sostenibilidad ambiental mediante la implementación de diversas mejoras. Algunos ejemplos concretos han sido la instalación más de 3000 paneles fotovoltaicos en sus plantas para reducir el consumo de energía y ser autosuficientes. O la evaluación de Huella de Carbono Corporativa con una certificación UNI EN ISO 14064-1:2019.

En 2020, Pedrali lanzó sus primeras colecciones de polipropileno reciclado: 50% de residuos plásticos posconsumo y otros 50% de restos plásticos industriales. Los muebles resultantes con este nuevo material ecológico comparten un color gris particular que se denomina “gris reciclado”: un tono neutro elegido para igualar y ocultar las imperfecciones. Todos estos son pasos emprendidos por Pedrali en un viaje continuo de hacia la optimización de las materias primas, la racionalización de los recursos, la reutilización, el reciclaje de desperdicios y el control de las emisiones.



Panarea Stool. CPM Designi. Pedrali



REVA COCOON. PATRICK JOUIN. PEDRALI

Aislarse desde la propia silla es una labor que ya lograron diseñadores como Jacobsen o Aarnio allá por los 60. Y con la misma intención que los maestros nórdicos, Patrick Jouin ya puso ese deseo en práctica para Pedrali en las distintas versiones de los sillones *Ila*. ¿Pero se puede hallar esa privacidad en los exteriores? ¿Es posible sentir un remanso de paz en un entorno bullicioso?

No cabe duda de que la experiencia de Jouin con sus diseños urbanos para la ciudad de París ha sido tan crucial como su vínculo con Pedrali, una de las firmas más avanzadas en *outdoor*. De esta relación prolífica ya han surgido colecciones como *Reva*, *Reva Twist* o las mesas *Elliot*. Piezas que se caracterizan por establecer “nuevas formas de vivir, habitar y compartir los espacios al aire libre”, nos dice Monica Pedrali, CEO de Pedrali. Así, la nueva colaboración entre el francés y la marca italiana ha resultado en un sistema de

butacas *lounge* que hacen del jardín un lugar idílico para la desconexión y la calma.

La maestría de *Reva Cocoon* se halla en la sensación envolvente que proporciona su respaldo de dos alturas. Confeccionado en acero inoxidable y tejido con cuerda de polipropileno, la materialidad resistente devuelve una impresión elegante de sus distintos sofás —lineales, rinconeros y *chaise longues*—, que descansan sobre cuatro patas cónicas de aluminio. Los contornos suaves y geométricos de la estructura se completan con cojines en la base, ya sean rectangulares, circulares o cuadrados.

Este conjunto se instala en las áreas externas de la casa y nos invita a dejar volar la imaginación con configuraciones modulares al gusto. Su misión está clara: crear un espacio dentro del propio espacio abierto. Ya lo dijo Patrick Jouin para ROOM 29: “como soñador me gusta pensar que puedo ser tan eficiente como la naturaleza”. Y en *Reva Cocoon*, no solo ha sido eficiente, sino capaz de llevar la intimidad y la calma allá donde puede haber más ruido.





ORIXE. STONE DESIGNS. FINSA

Nuestra relación con los árboles está plagada de metáforas. Su presencia silenciosa constituye un enigma y, al mismo tiempo, una parte indiscutible de nuestra cotidianidad. Y muchos diseñadores mantienen estos rasgos cuando los transforman en muebles de interior, reflejando la crudeza del tronco del que proceden. Ejercicios como los *Animales Fantásticos* de Andrea Branzi o las piezas de Hugh Hayden transmiten esa aura primitiva, al tiempo que establecen una conexión mucho más profunda y rudimentaria con el origen de la madera. Pero cuando se habla de exterior, ¿qué

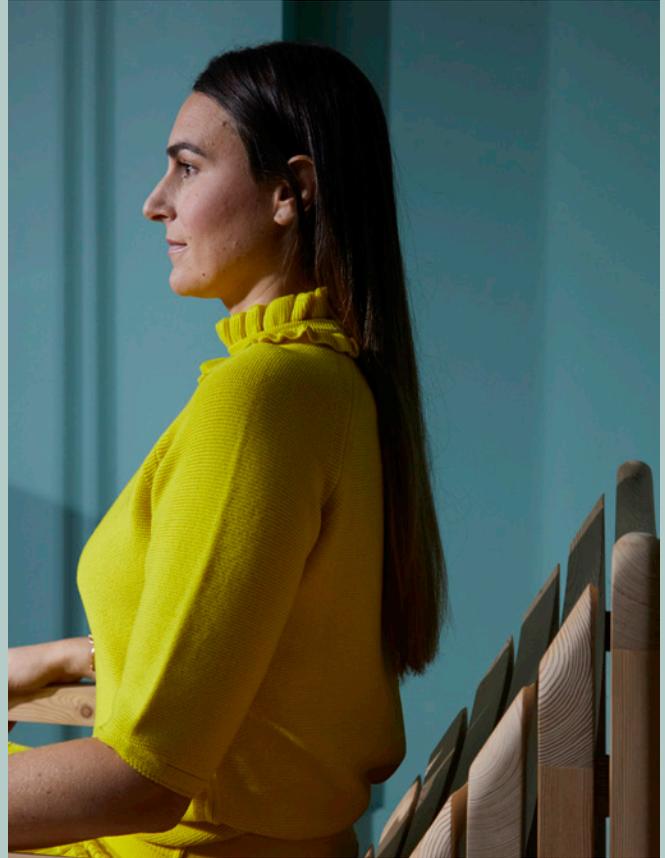
queda del árbol tras su tala? ¿Se puede interactuar con sus vestigios y conformar un *outdoor* habitable con el tocón que dejan?

La experiencia y calidad en la trayectoria de Finsa deja claro que árbol y madera pueden ocupar un mismo lugar con total armonía, y la clave la encontramos en *Orixe*. Esta nueva colección entre Savia —la firma de madera maciza de Finsa— y Stone Designs evidencia cómo la inflexibilidad móvil de un tronco puede dejar paso al movimiento fluido: solo hay que ver el verdadero bosque modular que puede configurar en nuestras zonas al aire libre. Apelando a los “orígenes” presentes en su nombre, ante nosotros se despliega un conjunto de mesas, asientos, bancos, sombrillas, papeleras, etc. —con tamaños y formatos variados— para dar respuesta a las necesidades de crear espacios confortables y resistentes a la intemperie, ya sea de áreas residenciales y de oficinas o del demandado mundo *contract*.



Los elementos de *Orixe* se resumen en tres: listones de madera —en pino termotratada o elondo—, metal lacado en colores distintos y hormigón blanqueado. Con la misma espontaneidad con la que brotan las raíces en la tierra, estos se adaptan orgánicamente a cualquier contexto a través de su sistema de ensamblado *plug&go*, para montar, desmontar y elaborar múltiples combinaciones. El resultado es un diseño atemporal y personalizable que rinde homenaje al tocón: el eje de *Orixe* y ese marcador inerte que siempre escribe sobre el terreno “un árbol estuvo aquí”.

Tectona es una empresa familiar de origen francés especializada en muebles de alta gama para exterior con gran durabilidad.



ENTREVISTA

MILANA BRUNEL

DIRECTORA DE COMUNICACIÓN DE TECTONA

ROOM Diseño.— La madera es una de las grandes protagonistas en el universo Tectona. De hecho, la campaña publicitaria de este año es un gran árbol. Una imagen rotunda que habla, no solo del árbol genealógico, sino también del árbol como elemento natural que genera vida y la transmite a las nuevas generaciones. ¿Qué supone para Tectona la madera? ¿Hay investigación también en torno a este material?

Milena Brunel.— El árbol que menciona es un alcornoque venerable de más de 450 años y, como bien dice, representa a Tectona en cuanto empresa familiar. Es como si fuese nuestro árbol genealógico. La madera en nuestra empresa es fundamental, ya que nuestros orígenes están en la teca, la cual posee unas características perfectas para hacer mobiliario de exterior.

Nuestra compañía ha forjado su identidad con este material y con la forma de tratarlo artesanalmente, mediante técnicas tradicionales de la ebanistería: trabajando los listones de teca en una sola pieza y haciendo los ensamblajes con la propia madera, “a caja y espiga”. De esa manera, los artesanos elaboran cada banco, sillón o silla como si fuesen una obra única.

Además, la teca que usamos goza del sello FSC (Forest Stewardship Council), lo que demuestra su procedencia de explotaciones

forestales legales, con un método de gestión sostenible y responsable. Así se garantiza el respeto por la diversidad biológica de los ecosistemas en el seno de las plantaciones.

ROOM Diseño.— ¿Cuáles son los rasgos que más importan a Tectona como marca y cómo ha sido su evolución en estos últimos años?

Milena Brunel.— En primer lugar, nos interesa fabricar un mobiliario de jardín con una vida tan larga que sea capaz de pasar de generación en generación. En Tectona nos importa la calidad de los materiales, pero también el modo en que se intervienen; por esa razón, lo que define nuestro savoir faire es nuestra apuesta por los saberes de los artesanos en campos como la ebanistería.

Igualmente, abogamos por establecer sinergias con creadores, tanto nombres jóvenes como prestigiosos, que nos permitan ir un paso más allá en nuestra búsqueda de la excelencia en el diseño. Por ejemplo, este año hemos presentado novedades con Camille Blin y Martin Szekely, que sorprenden por su creatividad y los componentes que utilizan.

Llevamos más de 45 años liderando nuestro segmento, por lo que nos sentimos inmensamente agradecidos y afortunados en la marcha del



Soleil. Martin Szekely. Tectona



Quartier. Camille Blin. Tectona

negocio. A nivel global, mantenemos una evolución sostenida pero continuada. De hecho, después del parón provocado por la covid-19, nuestro crecimiento hasta el momento ha sido de dos dígitos.

ROOM Diseño.— ¿De qué manera la sostenibilidad y el I+D+I forman parte de las preocupaciones creativas de la firma?

Milena Brunel.— Justo esas cuestiones son prioritarias para Tectona y las tenemos siempre presentes. En nuestro afán por la sostenibilidad, continuamente investigamos sobre materiales y técnicas. Hemos llegado a incluir en nuestro catálogo de este año dos nuevas maderas: el fresno y el alerce. Especies que no están en peligro de extinción, ubicadas en bosques europeos y capaces de soportar las inclemencias del tiempo.

Sin duda, el futuro del mobiliario outdoor pasa por producir bajo premisas sostenibles. Será determinante que se garantice el respeto por los hábitats naturales. Y, a consecuencia de esto, cada vez veremos más variedad de materias primas.

ROOM Diseño.— Háblenos, por favor, de Soleil (MartinSzekely) y Quartier (Camille Blin). Son dos modos muy distintos de afrontar el mobiliario de exterior.

Milena Brunel.—Para Tectona es un honor contar con la colaboración de ambos diseñadores este año. En el caso de

Soleil, Martin Szekely ha concebido una auténtica obra de alta costura. Este autor de reconocimiento internacional ha logrado realzar la belleza intensa de la madera de alerce, resaltando hasta los trazos más mínimos de su veta. Los elementos que componen esta colección —una butaca baja, un reposapiés y una mesa baja— destacan por la extrema sofisticación del trabajo artesanal de ebanistería con las máquinas de control digital para conseguir cortes perfectos y milimétricos. Es una línea con una pureza absoluta. Nos sentimos orgullosos de que Szekely nos eligiera por nuestros valores, por ser una empresa familiar francesa y por entregar en cualquier parte del mundo sin intermediarios.

Con respecto a Quartier, lleva la firma de Camille Blin y ha sido pensada para un entorno más urbano y contemporáneo. Formada por una mesa y cuatro sillas en acero inoxidable termo lacado en negro y silueta triangular, propone un diseño innovador y atemporal, idóneo para el sector contract. Quartier está inspirada en el mundo de los dibujos animados y en la lógica de Heart, aquel conjunto elaborado por Hans J Wegner en 1952. Camille Blin busca el equilibrio entre la sencillez y la funcionalidad por medio de piezas exclusivas, completamente ergonómicas, apilables y prácticas. Una maravilla en cuanto a un resultado depurado.



QUARTIER. CAMILLE BLIN TECTONA

El mobiliario de exterior encuentra en los espacios *contract*, como hoteles o restaurantes, un lugar idóneo para instalarse. Y para ello, las piezas resultantes deben concebirse con inteligencia y simplicidad, igual que sucede en *Quartier* de Tectona. Proyectado por el diseñador Camille Blin, en este conjunto todo nace a partir de una línea infinita —o casi—, como los personajes del *show* animado de Osvaldo Cavandoli en 1971. O como la tendencia artística del *one line art* practicada por Picasso. En palabras de Milana Brunel, directora de comunicación de la firma gala, este trabajo “busca el equilibrio entre la sencillez y la funcionalidad a través de una exclusividad completamente ergonómica, apilable y práctica. Una maravilla en cuanto al diseño depurado”.

Con un solo vistazo a *Quartier* podemos pensar que Adolf Loos —autor de aquel ensayo contra el derroche decorativo— no hubiese tenido reparo en elogiar la colección. Los muebles lúdicos que la integran —en acero inoxidable termolacado negro— siguen la destreza de un trazo casi ininterrumpido, sobre todo en las sillas, de asientos triangulares y sostenidas por tres patas conectadas, como si fueran un guiño sutil a la primera *Ant Chair* de Arne Jacobsen. Esa esencia minimalista se extiende a la mesa de silueta redonda y clásica, en línea con la filosofía de Tectona. “Nuestras creaciones aportan elegancia atemporal y calidad sin olvidarse de la comodidad. Nacen para ser disfrutables, prácticas y de fácil mantenimiento”, continúa Milana Brunel, sin dejar de lado la preocupación por la durabilidad propia de la empresa francesa. Algo que percibimos en esta gran novedad para *outdoor*, cuya experimentación creativa habría sido defendida con vehemencia en las páginas de *Ornamento y delicto*.

ROOM Diseño.— ¿Cuáles consideras que son los puntos fuertes de Tectona dentro del territorio outdoor?

Milena Brunel.— Nuestros muebles aportan elegancia atemporal, calidad y diseño, sin olvidarnos de la comodidad en cualquier lugar en el que se inserten. Son eficaces y de fácil mantenimiento. Entre nuestros puntos fuertes, está la relevancia que damos a nuestros clientes; para conocer sus necesidades y preferencias, los escuchamos de primera mano sin intermediarios porque es el mejor método para saber hacia dónde debemos avanzar. Pero también está el respeto por el medioambiente, ya que nos preocupa cuidarlo y dejar la menor huella posible.

También nos diferencia el servicio ágil y rápido de entrega. Tectona controla su propio stock, por lo que se llega a entregar en la península en un plazo máximo de 15 días, un detalle que agradecen nuestros clientes. Asimismo, el servicio posventa se encarga de conservar nuestros productos en perfecto estado sin tener en cuenta los años que hayan transcurrido desde su compra. Por ejemplo, cambiamos los tejidos de las sombrillas si con el paso de los años se ha deteriorado, ofrecemos recambios si es preciso y asesoramos sobre el mantenimiento de todos nuestros artículos haciendo que su vida sea aún más larga.

Pertenciente al grupo Pamesa y TAU, Ascale nació en 2015 con tres objetivos: superación, innovación y diseño en el empleo de superficies de gran formato.



ENTREVISTA

RAMÓN BEN LLOCH

MANAGER EJECUTIVO DE ASCALE

ROOM Diseño.– ¿Qué aporta ASCALE al mercado del porcelánico y la piedra sinterizada como producto para exterior?

Ramón Ben Lloch.– Actualmente, casi todos los profesionales del sector *outdoor* están confiando en el producto de ASCALE, ya que cuenta con unas prestaciones que lo hacen ser la mejor opción tanto en interior como en exterior: su diseño, su resistencia y su inalterabilidad con el paso del tiempo.

ROOM Diseño.– Para la creación de nuevos modelos, ¿trabajan con diseñadores externos o todo lo desarrollan los equipos internos de ASCALE? ¿Se plantean de un modo diferente las colecciones para exterior y para interior?

Ramón Ben Lloch.– Todos nuestros diseños son versátiles, pero obviamente hay algunos que desde el nacimiento están más enfocados en el exterior. Asimismo, disponemos de un departamento creativo que analiza, junto al departamento comercial y de *marketing*, las tendencias de mercado para elaborar nuevos modelos que se adapten a las necesidades de cada uno de nuestros clientes a nivel global.

ROOM Diseño.– Un asunto relevante en el panorama actual es la sostenibilidad y los planes de investigación y desarrollo. ¿Son cuestiones que también forman parte de las preocupaciones de ASCALE?

Ramón Ben Lloch.– En el grupo PAMESA la sostenibilidad es algo esencial. Trabajamos para que todas nuestras fábricas sean ecológicas y suministremos las máquinas con el menor impacto medioambiental posible. Hoy en día, la compañía está intentando sustituir el gas por el hidrógeno generado en las mismas plantas, así reducimos considerablemente la cantidad de CO2. Con respecto al I+D+I, tenemos un departamento con profesionales altamente cualificados investigando día a día para poder innovar en cada uno de nuestros procesos.

ROOM Diseño.– Hablemos de las propiedades y ventajas de *Macchia Vecchia Gold* y de *Cardoso Gray*.

Ramón Ben Lloch.– Como todos los productos de ASCALE, ambas líneas se definen por haber sido fabricados dentro de los estándares de calidad de la UE. Entre sus características destacan



la ligereza del espesor, de mínimo 6 mm para revestimiento y pavimento y de 12/20 mm para encimeras; la impermeabilidad y nula absorción de olores; la resistencia al corte y a altas y bajas temperaturas; el reciclado del 70% de los materiales empleados; el fácil mantenimiento y su cualidad antimanchas.

En el caso de *Macchia Vecchia Gold*, este es un mármol que proviene de la zona de Carrara, en Italia. Un modelo de fondo blanco marfil y unas intensas vetas grises con reflejos anaranjados. Un diseño con mucha personalidad que destaca en cualquier espacio. De hecho, es uno de los *best-seller* de ASCALE, con espesores 6/12/20 y acabados pulido y *soft matt*.

Por otro lado, *Cardoso Gray* es la piedra del Cardoso, originaria de los Alpes Apuanos, en el norte de Italia. Es una tipología grisácea con vetas grises y blancos pronunciados. Su color neutro y contemporáneo le aporta mucho carisma a la hora de combinarla con multitud de elementos decorativos.

ROOM Diseño. – ¿Qué nuevas colecciones ha pensado ASCALE para 2023?

Actualmente se está trabajando con nuevos acabados, dándole aún más realismo. También estamos perfilando una nueva colección de mármoles que no dejarán indiferente a nadie. Esperamos que estas últimas incorporaciones nos ayuden a conseguir los objetivos tan ambiciosos que hemos marcado para los próximos meses.





CARDOSO GRAY Y MACCHIA VECCHIA GOLD. ASCALE

Si desde hace un tiempo estamos poblando el *outdoor* con todas las comodidades del *indoor*, se debe al desarrollo de materiales capaces de resistir cualquier agente externo. Desde su fundación en 2015, la firma ASCALE ha ido superándose para que sus productos ofrezcan todas las prestaciones para ser “la mejor opción tanto en interior como exterior por su diseño y su resistencia, inalterable con el paso del tiempo”, nos cuenta el Executive Manager de la marca, Ramón Benlloch. Y es que sus superficies de gran formato “no dejan indiferente a nadie”. Son tan versátiles que pueden desde recubrir fachadas hasta configurar espacios culinarios al aire libre.

En uno de sus últimos proyectos, los modelos *Cardoso Gray* y *Macchia Vecchia Gold* toman el protagonismo de la escena en una cocina situada bajo un porche. Estar en la intemperie no

solo requiere un diseño funcional, sino también una estrategia que vincule la estética con la esencia del medio colindante. De ahí que ambas colecciones manifiesten su conexión con el paisaje a través de la piedra volcánica de su composición y la riqueza de sus texturas. Desde Carrara y bajo un fondo níveo, las vetas grises y anaranjadas de *Macchia Vecchia Gold* se instauran en la isla; al mismo tiempo que los matices grisáceos de *Cardoso Gray*, procedente de los Alpes Apuanos, lucen sobre la encimera.

Como siempre exhibe ASCALE en sus piezas, este conjunto sigue su línea de impermeabilidad, resistencia, ligereza, tecnología antimanchas y fácil limpieza. Cualidades que se completan con los acabados pulidos y *soft matt* de *Macchia Vecchia Gold* y la neutralidad decorativa de *Cardoso Gray*. Una combinación poderosa que posibilita el disfrute de experiencias gastronómicas en el jardín de nuestra casa, y sobre la misma belleza pétreo que la que reflejaban en sus mármoles escultóricos los grandes maestros renacentistas.



Agora es una marca de tejidos que se caracteriza por la creación de productos textiles de altas prestaciones para exteriores con resistencia, confort y diseño.

ENTREVISTA

ENTREVISTA A GONZALO SABATÉS

CEO DE AGORA

ROOM Diseño.– Tienen *showroom* en Jakarta. ¿Cuéntenos cómo ha sido expandirse por Asia?

Gonzalo Sabatés.– Actualmente estamos en proceso de expansión. En Asia hay muchos países con necesidades e intereses diferentes, por lo que lo más lógico para nosotros fue establecernos en la región. Es un desafío, pero esperamos continuar creciendo en el continente asiático en los próximos años.

ROOM Diseño.– Agora se fundó hace una década, ¿cuál es el crecimiento en estos 10 años y cuáles son los retos de cara al futuro?

Gonzalo Sabatés.– Tuvatextil ya nació siendo especialista en textiles *outdoor* hace 25 años. Pero decidió crear Agora debido a la importancia de tener en el mercado un producto fiable que respondiera a las exigencias de la intemperie. De hecho,

la evolución de Agora ha sido muy positiva, ya que hemos ido ganando la confianza de los clientes.

Si la covid-19 modificó mucho las reglas del juego, el poscoronavirus lo ha vuelto a cambiar, por eso el futuro lo planteamos haciendo que los tejidos de Agora sean de larga duración y sin mostrar problemas. Entre los principales retos está la logística de distribución global, el manejo de costes y las eventualidades del contexto económico mundial.

ROOM Diseño.– ¿Qué es lo que hace de Agora una firma con peso en el sector textil de exteriores?

Gonzalo Sabatés.– Los puntos fuertes de Agora son la resistencia de sus productos textiles, su confort y su diseño; en



AGORA LIFE. AGORA FABRICS

otras palabras: su alto rendimiento al aire libre. Esto se consigue gracias a un hilo tintado en masa que aguanta las inclemencias climatológicas y no se decolora ni con el paso del tiempo ni limpiándolo con lejía.

ROOM Diseño. – ¿Hay una responsabilidad ecológica a la hora de fabricar las telas de Agora?

Gonzalo Sabatés. – Ciertamente la sostenibilidad es una de las preocupaciones de la marca. Hemos concebido la nueva línea *Agora Life*, que es un 22% reciclado de nuestros desperdicios internos. Seguimos trabajando para que este porcentaje sea cada día más alto y sin perder las cualidades que nos dan nuestras conocidas prestaciones. Lo que creemos que es realmente sostenible es tener tejidos que pueden durar 5, 10 o 15 años sin problemas, y eliminar así la necesidad de estar cambiando el cojín en breves períodos de tiempo.

ROOM Diseño. – En cuanto a la estética, ¿colaboran con diseñadores o todo se desarrolla dentro de Agora? ¿Qué destacaría de las nuevas colecciones para 2023 y por qué?

Gonzalo Sabatés. – Dentro de Agora tenemos diseñadores que desarrollan todas nuestras colecciones. Para el 2023 hemos lanzado una serie de cortinas para las camas balinesas, porches de las casas, etc. Asimismo, hemos presentado una solución integral a la demanda del mundo de la hostelería. En ella combinamos colores, texturas y patrones para que el interiorista pueda decorar todo el exterior de su proyecto con Agora.

“En la Antigua Grecia, el ágora era el espacio de congregación de los ciudadanos para encontrar las mejores soluciones en la vida del día a día. Nuestra marca, Agora, integra a las personas, las características técnicas y el uso en la creación del producto textil de altas prestaciones”. Con estas palabras define la firma su CEO, Gonzalo Sabatés: una compañía en expansión que, con 12 años de trayectoria, ya cuenta con un *showroom* en Yakarta, un amplio catálogo de diseños y la confianza plena de los usuarios gracias a la fiabilidad y versatilidad de su producto.

“El tejido de Agora es de larga duración y no presenta problemas”, continúa Sabatés. De hecho, ser funcional ante los rigores meteorológicos es uno de los fuertes de la compañía española en sus tapizados *outdoor*. Este rasgo lo potencian con sus distintos acabados impermeables, ignífugos y de mayor suavidad en la fibra acrílica que usan: un material que impregnan de texturas y colores para insertarse magistralmente en cualquier ambiente.

Desde su sede en Tarragona, Agora apuestan por el I+D+I para hacer de sus colecciones piezas resistentes a las inclemencias del exterior. Una preocupación por la durabilidad del tejido que se ha convertido en su seña de identidad, junto por la necesidad de potenciar el reciclaje. De hecho, nos comenta Sabatés que “la nueva línea *Agora Life* es un 22% reciclado de nuestros desperdicios internos y seguimos trabajando para que este porcentaje sea cada día más alto”. Algo que confirma su lema: “Tejidos para hoy, pensando en mañana”.

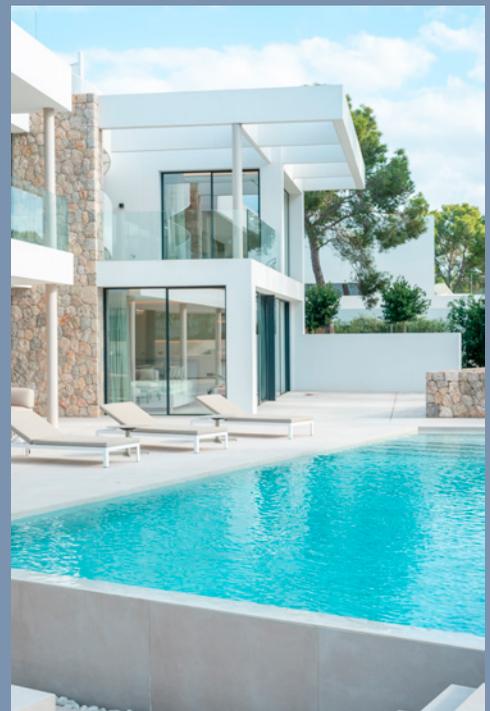


Mirador de Alcanada

**BOTTEGA CALIZA NATURE,
AIRSLATE GRAPHITE Y BHUTAN NATURAL
PORCELANOSA**

Cada vez más, los usos de un edificio no se limitan a lo que ocurre entre sus muros. De hecho, en el ámbito doméstico, la apuesta por imbuir al exterior de nuevas acciones permite que la casa se expanda y ofrezca otros modos de vivirla. Disfrutar de las comodidades del interior también al aire libre ha dejado de ser una utopía, y una de las fórmulas para trazar estos puentes de continuidad se observa en los materiales empleados. Revestimientos y superficies se han transformado en lienzos que unifican las dos áreas, razón por la que la arquitectura ha encontrado en Porcelanosa una perfecta aliada por sus materiales híbridos.

Esta coalición próspera podemos verla en el Mirador de Alcanada, un refugio minimalista frente al mar proyectado por Spaiarquitectura en Mallorca. El paramento acristalado de su fachada dialoga con el pavimento de la serie *premium Bottega Caliza Nature*, que toma su versión *Antislip* en la zona de agua. Este componente resistente con acabado cemento se desliza y



Vivienda Santa Ponsa



The Dream House



Vivienda Carlet

crusa ventanales, invadiendo la cocina, el baño, el comedor o la misma terraza. Un ejemplo de cómo su blancura grisácea puede ir más allá de las paredes interiores.

Asimismo, en una vivienda de Carlet (Valencia) concebida por Víctor Tatay junto al estudio Ideas Interiorismo, este mismo modelo *Bottega Caliza* se asienta en su estructura arquitectónica de cubos, y encuentra su sitio tanto en las superficies *indoor* como en las *outdoor*. Mientras que en la Dream Villa (Estocolmo) de Benjamín Calleja y Patricia Ramos, la selección cambia hacia el recubrimiento de pizarras naturales *Airslate Gaphite* y *Bhutan Natural* de L'Antic Colonial. Un ejercicio que rodea todo el volumen como un monolito racionalista, dejándose caer también en los techos interiores de la planta baja.

La arquitectura residencial se ha convertido en un campo de pruebas para la experimentación espacial y la evolución matérica. Y Porcelanosa nos lo demuestra en estas tres propuestas, brindándonos la oportunidad de sentir, tanto en salón como en piscina, la misma belleza versátil de sus colecciones.

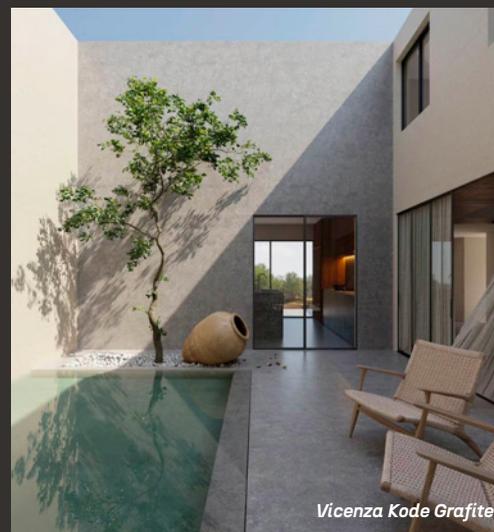


Ceppo Kode

PIETRA KODE. DANIEL GERMANI. DEKTON

Primero la piedra, después la arquitectura. Una unión inquebrantable entre material y disciplina vigente desde tiempos atávicos. Para ser testigos de su enlace tan solo hay que mirar hacia Italia y los restos conservados de las grandes construcciones del Imperio Romano. El diseñador Daniel Germani sabe perfectamente que para preservar el pasado hay que seguir nombrándolo. Por eso, en su reciente colección *Pietra Kode* para Dekton ha decidido reescribirlo. “He dedicado mucho tiempo a descifrar la historia de cada piedra clásica de la arquitectura italiana para volver luego a imaginarlas en un diseño contemporáneo”, nos dice.

Las clásicas *Vicenza*, *Travertino* y *Ceppo* di Gré reformulan su aspecto inmutable en tres superficies donde la belleza pétreo se funde con las propiedades de alta resistencia de Dekton. Las tonalidades cálidas y cremosas de *Vicenza Kode* nos hacen sentir como en la famosa Villa Capra de Palladio; en el caso de *Travertino Kode*, su versatilidad en exterior e interior rememora a la piedra que puso en pie a la ciudad de Roma; mientras que el estilo grisáceo y azulado, *Ceppo Kode*, nos conduce más por los edificios milaneses. *Pietra Kode* es un ejercicio de arqueología geológica traída al presente. Esa prueba fehaciente del *venustus, firmitas y utilitas* de Vitruvio para hacer de nuestra casa un entorno sublime.



Vicenza Kode Grafite



Travertino Kode Sabbia



PROJECT 01. MODULNOVA

Decir que la cocina se ha convertido en el epicentro del hogar es, a estas alturas, un lugar común. Su función vinculada básicamente a alimentarnos propicia conversaciones, reuniones sociales e incluso bienestar personal. Tanto su evolución estructural como su unificación con el salón son prueba de ello. Por esa razón no es extraño que a veces se emancipe del interior de la vivienda para llevar su tarea a la zona de exterior: una fantasía que el nuevo modelo *Project 01* de Modulnova hace realidad.

El entorno colindante recibe al conjunto arquitectónico de la firma italiana sin disonancias. La textura de piedra natural del gres *Gold Brown*, el minimalismo escultórico de la isla *XY* en madera de fresno termotratada *Light* o el cromatismo nublado del metal *Bronze Dust* encajan en un ambiente concebido para entablar sinergias con la naturaleza. Este sistema de cocina cuenta con un bloque de lavado, otro de cocción personalizable y con la presencia indiscutible del aparador *Sipario*. Una composición que hace del área *outdoor* el espacio propicio para elaborar los platos más deliciosos.



Paola Lenti está considerada una firma de prestigio internacional en el diseño y producción de mobiliario de exterior, textiles, alfombras y estructuras de sombra.



ENTREVISTA

ENTREVISTA A PAOLA LENTI

FUNDADORA DE PAOLA LENTI

ROOM Diseño. – ¿Ha influido Paola Lenti en el mobiliario *outdoor*? ¿Qué rasgos diferencian a la firma de otras dentro de este mismo sector?

Paola Lenti. – Sentimos con un legítimo orgullo que Paola Lenti ha desempeñado un papel decisivo en el área de exteriores. Antes del lanzamiento de nuestras colecciones, solo había productos hechos con metal y plástico, con líneas muy estrictas, bastante incómodos, con pocas variaciones de color y acabados. Por eso en nuestra marca imaginamos muebles originales, más acogedores y cubiertos con textiles cromáticos y lavables: una intuición que ha demostrado ser exitosa y que nos ha diferenciado por completo.

Nos distinguimos por un diseño notable, atemporal, con un gran cuidado en los tejidos, los materiales, las texturas y las tonalidades. En nuestra labor tenemos la necesidad de mantener un equilibrio entre forma y función; también en establecer sinergias entre el progreso tecnológico y las prácticas artesanales. Cada creación de Paola Lenti puede considerarse “personalizado” gracias a la infinita multitud de contornos, componentes o gamas disponibles. Hoy en día, ser “único” se ha convertido en una prerrogativa esencial.

ROOM Diseño. – ¿Podría adelantarnos que presentará Paola Lenti en los próximos eventos de diseño?

Paola Lenti. – Para la edición 2023 del Fuorisalone presentaremos nuevos productos, materiales y acabados que enriquecerán nuestra biblioteca de propuestas exclusivas. Sin embargo, la pieza de la que estamos particularmente orgullosos es la reedición de *Wave*, 20 años después de su primera aparición en el mercado. Conocí a su diseñador, Francesco Rota, a finales de los 90, e inmediatamente surgió entre nosotros un intercambio espontáneo, auténtico, vivo y estimulante. Para la estructura de esta *chaise longue*, inspirada en los complejos nudos de la tradición japonesa, se ha utilizado la nueva versión *Twitape*, una variante de *Twiggy*, el hilo técnico más reciente, exclusivo y de alto rendimiento de Paola Lenti.

ROOM Diseño. – ¿Qué momentos fueron cruciales desde la fundación de Paola Lenti? ¿Algo que quiera destacar sobre los retos futuros del mobiliario exterior?

Paola Lenti. – Desde el principio nunca me interesó seguir caminos trazados por otros. Quería aspirar a lo mejor sin compromiso, generando un sendero profesional totalmente personal, que hoy sigo con la misma convicción y perseverancia. Empecé dibujando y autoproduciendo piezas en vidrio y porcelana de Limoges, pero siempre me ha gustado trabajar con telas. Fue con una serie de alfombras y accesorios decorativos lo que hizo que Paola Lenti fuera reconocida como una empresa en 1994. El punto



WAVE. FRANCESCO ROTA. PAOLA LENTI

La historia que une a Paola Lenti con Francesco Rota es tan perdurable y eficiente como el tejido del que están hechas sus colecciones conjuntas. Fue en los 90 cuando diseñador y firma se conocieron y descubrieron su afinidad a la hora de trabajar en equipo. “Con Francesco compartimos el mismo enfoque creativo y de calidad. Siempre me he centrado en la investigación y el procesamiento textil. Mientras que él tiene el reto de dar forma a la materia”, nos contaba la propia fundadora. Esta unión armónica entre Rota y Lenti ha dejado hasta día de hoy una ristra de piezas tan icónicas para interiores como el sofá *Atollo* o la *chaise longue Linea*, que obtuvo la mención de honor del Compasso D’Oro de 2001. Y justo cuando en 2002 nació el famoso hilo sintético 100% reciclable *Rope*, aquella alianza se hizo igual de fuerte también en la dimensión *outdoor*.

Como bien dice Rota, “no tengo miedo de atreverme con el color, los acabados o los materiales especiales si creo que pueden ser la forma correcta de dar vida a las nuevas tendencias”. Una sentencia que aplicó en 2003 cuando cubrió con *Rope* los contornos curvilíneos de la galardonada *chaise longue Linea*: un objeto que responde al espíritu rebelde con el que Archizoom nos fascinaba en los 70. El resultado de tal hazaña fue *Wave*, una versión completamente adaptada al contexto del aire libre, con respaldo regulable y estructura de acero inoxidable.

20 años han pasado desde aquella intervención, y con motivo del Fuorisalone 2023, *Wave* ha hallado una nueva manera de sorprendernos otra vez. Misma silueta, pero distinto componente, su evolución se debe al uso de *Twiggy*, el último hilo técnico y exclusivo de Paola Lenti que se inspira en los nudos japoneses. Como *Rope*, este sistema ofrece ventajas como resistencia al agua, a la suciedad, a la abrasión y al sol, conservando la cromática que tanto caracteriza a las creaciones de la firma italiana. Un nuevo encuentro que nos hará entender cómo después de dos décadas, el buen diseño no envejece: solo se transforma.

de inflexión llegó en el año 2000, cuando mi hermana Anna eligió ayudarme a transformar una pequeña firma en una verdadera compañía industrial.

Desde un enfoque de vista creativo, el momento más relevante de nuestra evolución fue en 2002 con el nacimiento de *Rope*: el hilo técnico para uso exterior. La cuerda nos hizo superar los límites de lo obvio, no solo en términos de rendimiento y calidad, sino también de pura fantasía. El reto más importante en el ámbito del mobiliario *outdoor* no está ligado a la posibilidad de fabricar de manera ecosostenible, con materiales 100% reciclables o reciclados. Hacer objetos longevos con la mejor rentabilidad posible y respetando el medioambiente es actualmente un deber moral.

ROOM Diseño. – A propósito de la conciencia sostenible de Paola Lenti, ¿cómo la desarrollan en la compañía sin mermar la creatividad?

Paola Lenti. – La sostenibilidad siempre ha sido el punto de partida de todas nuestras actividades. Hace más de 10 años que en Paola Lenti comenzamos a pensar en componentes y productos ecosostenibles. Nuestro modo de “hacer diseño” se ha basado en una ética muy precisa: encontrando la forma de recuperar las sobras devolviéndolas a la dignidad estética que merecen.

Nuestra acción diaria está dirigida a estudiar soluciones concretas para contener el desperdicio de recursos y hacer que cada mueble sea duradero y sostenible. Para las telas de tapicería, por ejemplo,



MOTTAINAI. PAOLA LENTI

A veces lo novedoso se encuentra en lo ya existente; en poner en práctica la famosa filosofía de las tres “R” —reducir, reciclar, reutilizar—. Asumir ese compromiso con el medioambiente es dar un paso al frente e iniciar la evolución responsable de la industria: una acción que la firma italiana, Paola Lenti, ha llevado a cabo en *Mottainai*. “Conocemos y respetamos los materiales, seleccionamos aquellos 100% reciclables o reciclados, de origen industrial o natural, y utilizamos procesos libres de químicos potencialmente nocivos”, nos contaba Paola Lenti sobre el *modus operandi* de su empresa.

Un manifiesto formado por el binomio ética y diseño y al que se suma un tercer rasgo: la importancia del color. *Mottainai* es un término budista que alude a la preocupación por el desperdicio; una palabra que Paola Lenti traduce en un mosaico de cromatismos, versatilidad y economía circular. Una oda a la recuperación de tejidos para el tapizado de muebles o la reinterpretación de piezas con una historia en el legado de la marca. Lo vemos en el *puff Tobit* o en las butacas exteriores *Ami*, donde se emplea la cadena tubular *Chain* y *Chain outdoor* para generar un auténtico *patchwork* contemporáneo. Una manera de llevar la abstracción colorista a nuestros exteriores de la forma más bella y sostenible.

usamos hilos probados y patentados, concebidos en colaboración con institutos de investigación calificados. Esto es crucial porque la experimentación incesante mejora constantemente sus cualidades. Por lo tanto, la creatividad está estrechamente entrelazada con la responsabilidad social y el respeto por la naturaleza y el hombre, que siempre sigue siendo el centro de nuestros pensamientos.

ROOM Diseño.— Con esta visión y aplicación de procesos que ayudan a convivir armónicamente con el medioambiente, ¿podría hablarnos sobre las innovaciones materiales que han empleado en las nuevas colecciones de 2023?

Paola Lenti.—Este año hemos seguido trabajando con técnicas ecológicas y con materias naturales como la madera, pero también hemos redescubierto los beneficios más ocultos y olvidados de la piedra, el vidrio y la cerámica. También en 2023 continuaremos enfocándonos en el análisis y el desarrollo de nuevas colecciones cada vez más duraderas, eficaces y sostenibles. Un *modus operandi* que debe representar la normalidad y no la excepción.



Platek se orienta a la innovación en el campo de la iluminación arquitectónica y decorativa para exteriores, con productos lumínicos cada vez más compactos y de alto rendimiento en eficiencia energética.

ENTREVISTA

ENTREVISTA A FEDERICO CITTADINI

CEO DE PLATEK

ROOM Diseño. – ¿Qué tipo de iluminación exterior trabaja Platek y qué caracteriza a sus productos?

Federico Cittadini. – Desde hace 30 años, Platek opera en grandes espacios con productos arquitectónicos y técnicos, así como en sitios más pequeños y privados, ya sean jardines o terrazas. Los rasgos más destacables de la marca son la extrema fiabilidad y durabilidad de sus propuestas, incluso en ubicaciones difíciles por su cercanía al mar, combinada con una atención al diseño gracias a la colaboración junto a grandes expertos del terreno de la iluminación en exteriores.

ROOM Diseño. – ¿Qué nuevos materiales e innovaciones ha desarrollado y aplicado la firma en sus colecciones de 2023?

Federico Cittadini. – En las nuevas colecciones hemos probado suerte con el vidrio soplado, uno de los materiales básicos para mobiliario interior, pero no tan habitual a la intemperie. Además, hemos centrado la atención en luminarias que puedan integrarse con el verde del entorno, tanto en términos de apariencia como de emisión de luz.

ROOM Diseño. – ¿Cómo de importante es en Platek la sostenibilidad y el planteamiento de nuevos procesos más centrados en el cuidado del medioambiente?

Federico Cittadini. – Nuestro compromiso está dirigido a la búsqueda de materiales cada vez más ecosostenibles, así como nuevas fuentes de luz. El componente básico en nuestros productos es el aluminio extremadamente puro, tanto por su naturaleza reciclable como por su eterna durabilidad. Aunque, como decíamos, este año hemos introducido también el vidrio. En Platek tratamos constantemente de reducir los elementos utilizados para facilitar su eliminación; de igual manera, intentamos tener a todos los proveedores a pocos kilómetros de nuestra sede. A nivel del marco, otro de nuestros puntos focales ha sido establecer un rendimiento óptimo de las lámparas para que emitan la cantidad de luz correcta. Evitar el desperdicio es posible siempre que se parte de la simplificación.

ROOM Diseño. – ¿Qué piezas de las colecciones 2023 destacarías y por qué?



ETEREA SLIM. DANESI Y BUZZONI. PLATEK

¿Cómo podemos iluminar un ambiente que abraza la oscuridad por naturaleza? ¿Debe ser la iluminación en los exteriores igual que la de los interiores? Las soluciones de Platek dan respuesta a estas incógnitas a través de un lenguaje, “arquitectónico y técnico que opera en grandes espacios y en lugares más pequeños, como terrazas y jardines”, nos comenta su CEO, Federico Cittadini.

De esa visión decorativa con cierta relevancia en el componente estructural nace la serie *Eterea Slim*; apliques para pared o pequeñas esculturas suprematistas que exhiben delicadeza allá donde se sitúen. Diseñada por Danesi y Buzzoni para la firma italiana, estos elementos poseen un cuerpo de acero inoxidable sin tornillos visibles y con un sellado perfecto. El resultado es un equilibrio entre la forma geométrica, la función lumínica y presencial y, por supuesto, la propia luz: siempre dispuesta a llegar allá donde antes no se veía nada.

Federico Cittadini.—En 2022 propusimos *DOT*, a la que este año le hemos agregado una serie muy interesante. Entre las novedades de 2023, destaca *Nessun Dorma*, del amigo y diseñador belga Jan Van Lierde. Más que una colección, es un verdadero catálogo dividido en tipos de lámparas que satisface las necesidades más diversas y que se convierte en una herramienta indispensable para aquellos que quieren concebir ambientes verdes y crear las sugerencias adecuadas.

ROOM Diseño.— ¿Cómo ha cambiado la iluminación *outdoor* y qué nos espera de cara al futuro?

Federico Cittadini.—Principalmente, la evolución de este sector ha estado ligada al cambio en la fuente de lumínica. Debido a la llegada de la tecnología led, ha sido posible introducir luminarias mucho más compactas, complejas y con formas más libres. Rasgos que no se podrían haber conseguido con tecnologías anteriores. Con referencia al futuro, este se presenta como un desafío donde solo triunfarán aquellos que sean capaces de captar las nuevas contribuciones e interpretarlas de la mejor forma.

Fundada en 2004, Talenti está especializada en el diseño y fabricación de mobiliario exterior de alta gama combinando elegancia, funcionalidad y calidad.



ENTREVISTA

ENTREVISTA FABRIZIO CAMELI

CEO DE TALENTI

ROOM Diseño.— ¿Cuáles son los rasgos que definen a Talenti y qué tienen de especial sus colecciones?

Fabrizio cameli.— Pasión, creatividad y familia, estas son las tres palabras que nos determina como empresa. Los productos de Talenti están firmados por diseñadores internacionales y ofrecen soluciones para la restauración, la vida y la relajación. Con una fuerte referencia al ámbito interior, satisfacen las necesidades de los exteriores con diversos estilos, desde los más clásicos hasta los más contemporáneos.

ROOM Diseño.— ¿Cómo se ha ido adaptando Talenti a los cambios estéticos de estas últimas décadas y cómo se ha reflejado en sus muebles?

Fabrizio cameli.— La evolución de Talenti ha sido constante, y eso se percibe en cómo hemos pasado a conjuntos más sofisticados. Líneas como *Cruise* y *Cliff*, inspiradas en la náutica; el minimalismo reinventado de *Casilda*; la cocina exterior *Tikal*; la modularidad de *Allure* o el matiz *contract* de *Riviera*. Un auténtico mosaico que confía fuertemente en la internacionalización y diferenciación de canales.

Justo en los últimos años hemos inaugurado nuestra sede futurista en Amelia, donde centralizamos algunos aspectos de la producción y reurbanizamos un territorio abandonado como un templo del diseño al aire libre. Para 2023 queremos consolidar este crecimiento e implementarlo. Somos optimistas y nuestra intención es establecer sinergias más profundas con arquitectos para integrar el mobiliario de Talenti en proyectos de alto perfil en todo el mundo.

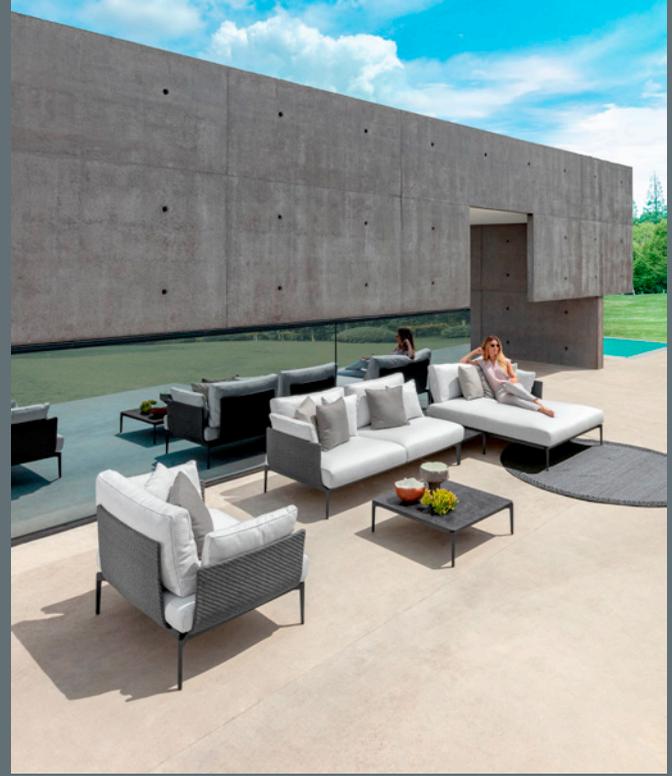
ROOM Diseño.— ¿Qué piezas del catálogo de 2023 destacarías y por qué?

Fabrizio cameli.— Este 2023 nos ha dado muchas satisfacciones. Por ejemplo, la colaboración con Ludovica+Roberto Palomba ha tenido como resultado joyas como *Salinas* y *Karen*, dos colecciones infundidas por los cromatismos de África y España (sobre todo Ibiza), y que se caracterizan por el atractivo con el que la naturaleza puede obsequiarnos. Bellezas que también sirvieron para concebir *Leaf*, cuya presencia elegante y única está lista para ser recibida calurosamente en el premio Compasso d'Oro 2024. Y, por supuesto, el conjunto *Allure*, nacido de la combinación del genio creativo de Christophe Pillet y el *savoir faire* que Talenti ha adquirido a lo largo de su trayectoria.

ROOM Diseño.— Cuéntenos sobre los recientes progresos de I+D de Talenti. ¿Hay una conexión entre sostenibilidad y creatividad de cara a la fabricación?

Fabrizio cameli.— Tener una actitud responsable hacia el medioambiente es un objetivo intrínseco en la visión de Talenti. Cuando pensamos en un producto, ya en fase de concepto, nuestra voluntad es elaborarlo para que perdure en el tiempo y requiera poco mantenimiento. Creemos firmemente que la longevidad de los materiales es un primer paso decisivo hacia el desarrollo ecológico. Y eso es algo que se complementa con la investigación de nuevos procesos de manufactura, la logística y su reutilización.

Por este motivo, Talenti ha lanzado un verdadero manifiesto: un "Dossier de Sostenibilidad" donde resalta el uso de componentes



verdes como accoya, teca, aluminio o el flamante vitter; así como un nuevo tejido, 100% *made in Italy* y hecho del reciclaje de botellas de PET. A menudo nos hemos incluido la naturaleza en nuestras colecciones, pero la primera inspiración proviene del respeto por nuestro entorno. ¡La sostenibilidad para Talenti no es una moda!

ROOM Diseño. – ¿Cómo cree que Talenti ha influido en la manera en que se conciben los exteriores actualmente?

Fabrizio cameli. – No tengo ninguna duda de que Talenti ha contribuido a generar una pequeña pero gran revolución en el sector. Antes de comenzar nuestra actividad, el exterior se consideraba un lugar secundario desde el punto de vista del diseño, destinado a dejar muebles sencillos, de poco valor y sin ningún reclamo. Para revertir esta tendencia, y como dice el nombre de la empresa, busqué “talentos” que fueran capaces de transformar mi enfoque en realidad. Quise que el *outdoor* tuviera la misma dignidad del *indoor*.

Y este camino hemos logrado recorrerlo gracias al esfuerzo de nuestro equipo y a los consejos de los diseñadores que elegimos y que traducen nuestra filosofía emprendedora en las piezas. Entre ellos, Marco Acerbis, Ludovica+Roberto Palomba, Ramon Esteve, Christian Visentin, Nicola De Pellegrini, Jean Philippe Nuel y Christophe Pillet. La revolución de Talenti es una apuesta por la investigación, la creatividad y el trabajo colaborativo para ofrecer ese sueño llamado *outdoor*.

LEAF. MARCO ACERBIS. TALENTI

Cuando pensamos en las hojas solemos evocar una imagen delicada, que se alimenta por su patrón de venas foliares y sus finos contornos. Pero pese a esa representación, lo cierto es que por su delgada estructura es capaz de circular la vida de un árbol. Y algo similar ocurre con la colección *Leaf* de Talenti: un conjunto de mesas, tumbonas, sofás y sillones sobre los que sucede nuestra vida al aire libre.

Diseñada por Marco Acerbis para la empresa italiana, su inspiración está tomada directamente de la naturaleza, con una “presencia elegante, única y lista para ser recibida en el premio Compasso d’Oro 2024”, nos cuenta Fabrizio Cameli, CEO de Talenti. Su inserción en el mundo *outdoor* le hace establecer un diálogo armónico con el paisaje, ya que en sus piezas se aprecia la ligereza de su armazón en aluminio, que en el caso de los asientos acoge el confort de mullidos cojines. El empleo de este material permite un plus de durabilidad y resistencia a los agentes climatológicos, sumándose a la sensación de suspensión que transmite por su fina silueta. Igual de poética que una hoja movida por el viento.

ROOM